

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Acecut 5929 aceite de corte

Fecha de revisión: 08.08.2019

Código del producto: BO5002837

Página 1 de 7

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

Acecut 5929 aceite de corte

Otros nombres comerciales

BO 5002807S, Sample
BO 5002830, 5 l
BO 5002807, 30 l
BO 5002837, 200 l
BO 5002843, 1000 l

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

líquido de corte

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	BOHLE AG	
Calle:	Dieselstr. 10	
Población:	D-42781 Haan	
Teléfono:	+49 2129 5568-0	Fax: +49 2129 5568-282
Correo elect.:	info@bohle.de	
Persona de contacto:	Klaus Nehren	Teléfono: +49 2129 5568-276
Correo elect.:	MSDS@bohle.de	
Página web:	www.bohle.com	
Departamento responsable:	Chemie	

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:

Peligro por aspiración: Tox. asp. 1

Indicaciones de peligro:

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

2.2. Elementos de la etiqueta**Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Palabra de advertencia: Peligro**Pictogramas:****Indicaciones de peligro**

H304

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Consejos de prudencia

P260

No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P280

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P301+P330+P331

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

P303+P361+P353

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Acecut 5929 aceite de corte

Fecha de revisión: 08.08.2019

Código del producto: BO5002837

Página 2 de 7

P308+P311

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH066

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes
3.2. Mezclas
Características químicas

Destilados de petróleo

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación SGA			
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			80-100%
	926-141-6		01-2119456620-43	
	Asp. Tox. 1; H304			
5131-66-8	3-butoxi-2-propanol			<10%
	225-878-4	603-052-00-8	01-2119475527-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios
4.1. Descripción de los primeros auxilios
Indicaciones generales

Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección!

Retire a la persona de la zona peligrosa.

Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.

En caso de inhalación

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo.

En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

En caso de contacto con la piel

Eliminar lavando con jabón y mucha agua.

En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

En caso de contacto con los ojos

Enjuagar a fondo con abundancia de agua, también debajo de los párpados. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

Consultar un médico.

En caso de ingestión

Enjuagar la boca con agua.

NO provocar el vómito.

Llame inmediatamente al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Dióxido de carbono (CO₂)
Polvo extintor
espuma resistente al alcohol
Chorro de agua pulverizado

Medios de extinción no apropiados

chorro de agua de gran volumen

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

El calentamiento o el fuego puede despedir gases tóxicos.
Dióxido de carbono, Monóxido de carbono

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Procedimiento standard para fuegos químicos.
Aparato respiratorio independiente del ambiente de aire (aparato aislador) (EN 133)

Información adicional

El agua pulverizado puede ser utilizado para enfriar los contenedores cerrados.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Utilícese equipo de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.
No dejar que entre en el subsuelo/suelo.
En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Asegurar una ventilación adecuada.
Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite).
Absorber con una substancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Coleccionar en recipientes adecuados y cerrado y llevar a la depolución. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

6.4. Referencia a otras secciones

Protección individual: ver sección 8
Eliminación: ver sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.
A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
Medidas usuales de prevención de la defensa contra incendios.
Adóptense precauciones contra las descargas electroestáticas.
Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Acecut 5929 aceite de corte

Fecha de revisión: 08.08.2019

Código del producto: BO5002837

Página 4 de 7

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.
Depositar en un lugar accesible sólo para personas autorizadas.
Proteger de las radiaciones solares directas.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No almacenar junto a oxidantes

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Temperatura de almacenaje recomendada: 5 - 40°C

7.3. Usos específicos finales

líquido de corte

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****Valores DNEL/DMEL**

N.º CAS	Agente químico	Vía de exposición	Efecto	Valor
5131-66-8	3-butoxi-2-propanol			
Trabajador DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	44 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	270,5 mg/m³

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	Valor
5131-66-8	3-butoxi-2-propanol	
Agua dulce		0,525 mg/l
Agua marina		0,0525 mg/l
Sedimento de agua dulce		2,36 mg/kg
Sedimento marino		0,236 mg/kg
Tierra		0,16 mg/kg

8.2. Controles de la exposición**Controles técnicos apropiados**

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

Medidas de higiene

No respirar vapores o niebla de pulverización.
Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Quítese inmediatamente la ropa contaminada.
Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.
No comer ni beber durante su utilización. No fumar.
Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

Protección de los ojos/la cara

gafas de seguridad con protecciones laterales conformes con la EN166

Protección de las manos

Los guantes de protección seleccionados deben de cumplir con las especificaciones de la Directiva de la UE 89/689/CEE y de la norma EN 374 derivado de ello.
Material del guante: Caucho de butilo, NBR (Goma de nitrilo)
Tomar nota de la información dada por el fabricante acerca de la permeabilidad y de los tiempos de perforación, y de las condiciones especiales en el lugar de trabajo (deformación mecánica, tiempo de contacto).

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Acecut 5929 aceite de corte

Fecha de revisión: 08.08.2019

Código del producto: BO5002837

Página 5 de 7

Protección cutánea

Para el trato de productos químicos solo se puede llevar ropa para protección de productos químicos con la señal CE incluyendo el número de prueba con cuatro cifras.

DIN EN 13034 (Tipo 6 limitadamente impermeable para salpicaduras)

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. Filtro de partículas combinado (EN 14387)

Respirador con un filtro para vapor orgánico, Tipo de Filtro recomendado: A-P2

Controles de la exposición del medio ambiente

No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.

No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	líquido
Color:	incolore
Olor:	como: Hidrocarburos

Método de ensayo

pH: no aplicable

Cambio de estado

Punto de fusión: < -20 °C

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: >190 °C

Punto de inflamación: 71 °C ISO 2719

Límite inferior de explosividad:

Límite superior de explosividad: 7 % vol.

Temperatura de inflamación: >270 °C DIN 51794

Temperatura de ignición espontánea no inflamable por sí mismo

Presión de vapor: <1 hPa
(a 20 °C)

Densidad (a 20 °C): 0,79 g/cm³ DIN 51757

Solubilidad en agua: insoluble

Viscosidad dinámica: 3 mPa·s DIN 54453
(a 20 °C)

Viscosidad cinemática: 2 mm²/s
(a 40 °C)

9.2. Otros datos

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

La mezcla es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Acecut 5929 aceite de corte

Fecha de revisión: 08.08.2019

Código del producto: BO5002837

Página 6 de 7

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

Proteger de las radiaciones solares directas.

10.5. Materiales incompatibles

oxidantes

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No hay descomposición si se utiliza conforme a las instrucciones.

SECCIÓN 11. Información toxicológica
11.1. Información sobre los efectos toxicológicos
Toxicidad aguda

N.º CAS	Nombre químico					
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método	
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics					
	oral	DL50 >5000 mg/kg	Rata	OCDE 401		
	cutánea	DL50 >5000 mg/kg	Conejo	OCDE 402		
5131-66-8	3-butoxi-2-propanol					
	oral	DL50 >2000 mg/kg	Rata	OCDE 423		
	cutánea	DL50 >2000 mg/kg	Rata	OCDE 402		

Irritación y corrosividad

Puede producir irritaciones en los ojos en personas predispuestas.

Peligro de aspiración

Puede ser nocivo en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

SECCIÓN 12. Información ecológica
12.1. Toxicidad

Este producto no tiene efectos eco-toxicológicos conocidos.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
5131-66-8	3-butoxi-2-propanol					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 >100 mg/l	96 h	Pez pimephales promelas		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 >1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (pulga acuática grande)		

12.3. Potencial de bioacumulación

La bioacumulación es improbable.

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Acecut 5929 aceite de corte

Fecha de revisión: 08.08.2019

Código del producto: BO5002837

Página 7 de 7

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

La sustancia en la mezcla no cumple los requisitos PBT y/o mPmB según REACH, anexo XIII.

12.6. Otros efectos adversos

contamina ligeramente el agua
No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.
Evitar la penetración en el subsuelo.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación**

Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.

Eliminación de envases contaminados

En función del material, eliminar los contenedores totalmente vacíos como residuos inflamables o residuos de metal.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Otras indicaciones aplicables**

Mercancías sin peligro según ADR/RID, ADN, Código-IMDG, ICAO/IATA-DGR

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Legislación nacional**

Limitaciones para el empleo de operarios:

Clasificación como contaminante acuático (D):

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

1 - Ligeramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.

SECCIÓN 16. Otra información**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315 Provoca irritación cutánea.
H319 Provoca irritación ocular grave.

Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)